

# 信息化商务英语实践教学平台的构建与应用

江建国

(肇庆学院 外国语学院,广东 肇庆 526061)

**摘要:**分析高校商务英语实践教学现存问题及成因,研究解决问题的思路,提出信息化商务英语实践教学平台建设方案。利用信息化技术,遵循商务英语专业“学用紧密结合、实践运用至上”的基本原则,构建集“教、学、训”为一体的商务英语实践教学平台,营造“虚拟”商务场景空间,借助此空间达成模拟真实商务情景环境下进行实践教学的目的。

**关键词:**信息化;商务英语;实践;平台

**中图分类号:**G47

**文献标志码:**A

**文章编号:**1674-5884(2019)01-0122-05

中国科教评价网《2017-2018年中国大学商务英语专业竞争力排行榜》统计数据显示,截至2017年9月全国共有235所普通高等学校开设商务英语专业。商务英语专业将“培养能够适应社会主义市场经济的高级应用型、技能型、复合型人才”作为专业培养目标,培养过程中的实践教学是重要环节。但多种原因造成了众多本科院校普遍存在商务英语专业实践教学难以开展的情况,实践教学方面普遍存在着以下几个问题:首先,在实践客观条件方面,缺少专业商务英语实验室,相关课程只能开设于普通实验室,受限于场地及设备条件,实践训练效果与专业水平仍存较大差距。其次,在师资方面,缺少兼具理论基础与实践经验的技能型实践教学教师队伍,具有企业工作经验的双师型教师缺乏,实践教学指导基础薄弱,理论教学与实践指导脱节问题时有出现。最后,在实践机会方面,受限于企业“客户及业内信息保密性”等因素制约,学生普遍难于获得企业一线实践学习机会。同时具有较高技术性的商务英语相关工作岗位本身所能容纳人员有限,即使学校与企业签订实训基地协议,企业也无法同时解决大批商务英语专业学生的实践需求<sup>[1]</sup>。综

上所述,高校商务英语专业教学中实践训练缺失问题明显,“学以致用”成为空谈。

近年来,众多高校在商务英语专业课程中引入新型教学方法及信息化教学手段,引入各类型教学平台、教学软件等,通过平台和软件为学生提供了丰富的学习辅助资源及配套练习,对商务英语专业教学及学生语言应用能力提升起到一定的积极作用。但与此同时,此类软件普遍存在“以教师为主导,缺少学生实践训练”等共性问题,尚无法融入商务英语专业实践教学课程体系<sup>[2]</sup>。如何在有限的教学时间内有效提高学生实践水平、如何促进学生专业知识运用能力、如何缩短学生融入职业角色的时间,培养与企业需求相符的商务人才,是目前高校商务英语专业亟待解决的重要问题。

## 1 商务英语实践平台拟解决的相关问题

本文探讨通过信息化技术构建商务英语实践教学平台来解决实践教学存在的实践机会匮乏、教学辅助软件功能不足等问题。平台的构建将为解决该专业学生实践训练机会不足的现状提供思路,为应用型人才培养目标的达成提供解决

收稿日期:20180607

基金项目:2015年度肇庆学院校级科研基金项目(201503);2017年度肇庆学院质量工程及教学改革项目(zlgc201738)

作者简介:江建国(1980-),男,广东肇庆人,实验师,硕士,主要从事计算机辅助教学研究。

方法。

第一,弥补现有软件平台以教师为主,学生缺少实践训练机会,难以融入实践教学课程体系的问题。摆脱课堂教学中的虚拟假设场景,打破传统商务英语教学中教与学、指导与实践等在时间及空间上的限制。

第二,增加商务英语专业学生商务实践机会,解决因“专业实验室缺失”“双师型教师不足”等原因造成的学生实践机会缺乏、实践教学效果不及预期等问题。全面提升学生商务英语综合应用能力和实践活动能力,激发学生自主开展实践活动积极性;有效提高学生实践水平,促进学生专业知识运用能力,缩短学生融入职业角色的时间。

第三,平台中企业导师制的引入,确保了实践指导的有效开展,将有效改善商务英语专业双师

型教师不足的现状。同时,也可根据企业导师及用人单位的反馈意见,及时调整商务英语专业课程结构及培养路径,提升课程教学效果。

## 2 商务英语实践教学平台的构建

平台构建目的:让教育者与学习者均能借助现代教育技术、信息资源和教学方法进行双边活动。

平台构建基本原则:以信息技术为支撑,以现代教育教学理论为指导思想,遵循商务英语专业“学用紧密结合、实践运用至上”的基本原则。

平台构建目标:打造一个专业知识丰富、互动交流性强、实践运用面广、资源更新及时的实践教学平台。平台结构包括用户、功能、资源三大模块。平台结构如图1所示。



图1 信息化商务英语实践教学平台结构

### 2.1 平台用户

平台用户包括教师、企业导师、学生。信息化背景下,教师更偏重于学生学习方法的指导,通过调动学生的学习主动性和积极性,提高他们获取信息的能力,以及充分利用信息资源快速高效解决问题的能力<sup>[3]</sup>。平台创新之处在于引入企业导师参与,学校可通过客座讲授、外聘教师等形式寻找合适的外资企业从业人员担任平台顾问,并通过各种信息化手段来指导学生开展实践。通过教师、导师的引导,学生将由原来单一、被动、接受式的学习方式改为自主探究、亲身实践、合作学习的方式。

### 2.2 功能模块

#### 2.2.1 功能设计

平台主要设计听说训练、人机对话、情景模拟、互动训练、视频教学功能模块,力求紧贴商务

英语专业人才培养方案目标,以商务英语专业领域实务工作为主线,结合商务学科知识,采用多媒体表现手法模拟各种商务场景并设计相关实践任务,在考核学生听、说、读、写、译五大基本语言技能的同时,侧重提高商务知识应用能力和商务实践技能。平台拟同时开发PC版和移动版客户端,学生可通过手机、平板电脑、笔记本电脑等终端进行随时随地的实践学习<sup>[4]</sup>,打破传统商务英语教学中教与学、指导与实践等在时间及空间上的限制,提高学习者学习积极性。一方面,学生可通过平台的使用,对所学知识进行有效实践,即使身在学校依然能够通过平台提早接触专业商务实务案例,增加个人实践机会,在实践中发现不足,弥补缺陷。另一方面,通过平台的搭建,也可实现专业知识资源的合理化配置及共享,在完成高效

传递知识的同时实现知识的有效内化。

### 2.2.2 功能描述

**听说训练:**听说训练模块包含“听”“说”两个环节,提供商务行政、公关、国际贸易、会展会议、国际金融等行业中多个不同岗位、职位的日常商务英语的听说训练,学生可以根据个人需求选择想要练习的场景任务。

**人机对话:**受技术及开发成本限制,平台开发人机对话功能只局限于相对固定的语言及情景模式设定,例如平台发问,学生给予回答,同时平台会给出图片、文字加以说明,学生也可以根据文字或图片说明提问,平台会给出已设定好的回答。但如果学生对文字及图片有所误解,往往就会出现答非所问的情况,这就要求不断进行思考和解读。

**模拟情景:**模拟各种商务活动场景,学生以“旁观者”的位置参与其中,如秘书、记录员、旁听者等,过程重于体验。

**互动训练:**实践教学的课内外延伸,模拟“实训”的操作方式。学生通过互动训练开展各种小组合作项目,如开展各类商务活动(商务招聘、远程谈判等),在此过程中学生交替扮演不同角色,交替轮换进行训练,过程重在参与。

**视频教学:**编写基于用人单位需求的商务英语实践资源以教学视频引入平台,导师可通过视频教学呈现企业真实案例。

### 2.3 平台资源

平台的教学资源主要包括互联网资源、教材教案、企业专业资料及自主开发资源等,此类资源从商务英语专业的人才需求现状出发进行搜集编制,以求通过平台资源的应用实现学生实践技能的提高。此外,在平台的实践教学模块,本项目拟引入企业导师参与其中,学校可通过客座讲授、外聘教师等形式寻找合适的外资企业从业人员担任平台顾问,以此有效地指导学生开展实践。导师制的引入也有利于获取一些不涉及企业机密的日常办公文件、信函、会议录音、录像视频等资源,便于学生提前了解掌握商务办公必要知识,丰富商务实践机会。

## 3 信息化商务英语实践教学平台的应用

平台为商务英语实践教学提供多维度服务,

教师可引导学生开展实践活动,企业导师可指导学生解决在实践环节中出现的各种问题。借助平台还可以实现学习资源的共享,提供方便、灵活、开放、不受时间和地域限制的实践教学形式<sup>[5]</sup>,同时,学习者可度身量做,打造符合自身的学习计划和学习进度,实现个性化教育<sup>[6]</sup>。平台应用流程如图2所示。

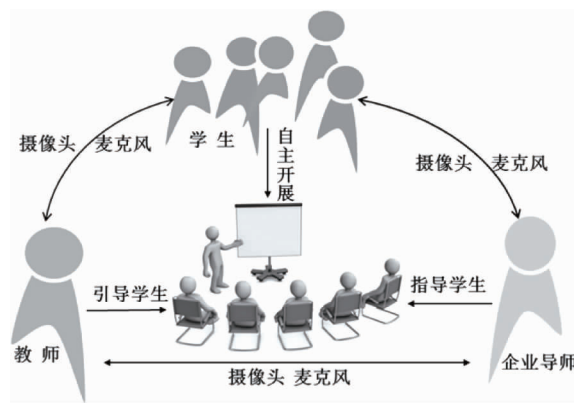


图2 信息化商务英语实践教学平台应用流程图

### 3.1 听说训练结合人机对话,自我提升实践能力

教师授课通常以语言基础、综合应用为培养目标,教学与实际需求方面往往存在一定偏差,同时传统课堂制约了学生用于交流和实践的时间,造成学生语言的实践和交流能力难以满足实际工作要求。此外,学生的个体差异性客观上造成了部分学生跟不上教学进度,对所学知识没完全掌握等问题。平台听说训练与人机对话模块提供了真实的语言应用场景,通过训练减少了学生语言应用的陌生感,发现自身应用不足。

学生可反复听常用的语句、情景对话,了解不同情景概况以及应对语言。根据图片、文字、视频提示进行口语练习,通过麦克风录音,最后对学生的发音进行评分。此环节供学生训练口语发音,有针对性地矫正发音,熟练掌握各种情景场合的应对。

通过听说训练、人机对话进行自主学习,弥补因课堂教学需求偏差及课堂实践时间少等缺憾,有效提升实践能力,掌握商务语言基础知识和技能后,学会完成商务沟通任务(如产品推广、内部沟通、商务谈判等)<sup>[7]</sup>。

### 3.2 模拟情景互动训练,提升实践教学效果

模拟情景、互动训练以平台为载体,营造出各式商务语境、商务活动、并以此开展各类型商务实践教学教学活动。在教学过程中,教师可以个别辅导和小组协作相结合的方式增强学生对知识点的理解和运用<sup>[8]</sup>,通过平台进行不同任务的情景模拟教学活动,如在商务谈判环节,指定部分学生参与体验不同角色,另一部分作为旁观者来参与体验,通过角色交替轮换进行情境体验。在此过程中,学生们主动思考,不断融入情景中,积极锻炼自我,实践教学效果大大提升。

在此过程中,可加深熟悉各类公司业务,模拟制作各类招聘广告,发布招聘信息和进行其他各种商务活动,让学生学习到更多文体与商务知识;教师可全程引导与监控,不论在课堂上还是课外,都可查看、参加学生之间的活动,解答学生的问题,促进学生高级思维能力和群体智慧的发展。

### 3.3 导师制视频教学,展现企业真实个案

平台中企业导师制的引入,确保了实践指导的有效开展,将有效改善商务英语专业双师型教师不足的现状,同时,也可根据企业导师及用人单位的反馈意见,及时调整商务英语专业课程结构及培养路径,提升课程教学效果。邀请企业专家指导,走访校企实习基地,深入用人单位实地调查,考察真实商务活动场景和商务从业人员具体工作情况,编写基于用人单位需求的商务英语实践资源以教学视频引入平台<sup>[9]</sup>。教学视频包含综合应用语言技能,涉及商务活动或其他场合文体及语言运用场景。导师可通过视频教学呈现企业真实案例,并要求学生分析案例,开展小组语言交流、模拟案例重现情境,以培养学生的思辨能力、语言综合运用能力及实践活动应变能力,丰富商务语境常识和语用知识。

## 4 平台特色与创新之处

现代信息技术使商务英语实践教学不再受时间和地点的限制,逐渐向自主式学习方向发展,平台在很大程度上改变了单一的传统实践教学方法,更具自主性、开放性和创造性<sup>[10]</sup>,同时还充分考虑以学生实践为中心,贴近用人单位需求,大大增加了学生商务英语实践机会,平台建设符合商

务英语专业人才培养目标要求<sup>[11]</sup>。

教学资源自主开发也是平台设计的一大特色。通过深入用人单位实地调查,以商务英语专业人才就业岗位为出发点,以必要和够用为原则,开发兼具实用性、职业性和趣味性的实践教学资源,有利于进一步丰富商务英语实践教学内容;通过将典型商务实践活动案例加入平台资源库,录制学生成功的商务活动示范及专家点评,帮助学生更好地理解商务知识应用技巧,以此提升实践教学效果。

企业导师制的引入是平台的另一特色和创新。平台引入企业导师,学校可通过客座讲授、外聘教师等形式寻找合适的外资企业从业人员担任平台顾问,以有效指导学生开展实践。

## 5 结语

目前商务英语专业实践教学资料较少,缺少高水平的多媒体课件及实践教案等资源,这对实践平台资源库的建设提出了考验,通过与国内外相关研究机构探讨研发、与兄弟院校合作编写,到外资企业学习、收集日常工作运用到的知识等渠道多方收集与整理,制作成电子文档、音频、视频等材料,能进一步丰富商务英语实践平台资料库。平台的应用,一定程度上提升了商务英语专业学生语言及商务知识的综合运用能力,激发了学生的实践活动参与积极性,客观上可促进学生实践能力的提升,有效解决文中提到的商务英语实践教学方面存在的问题。

### 参考文献:

- [1] 蓝国兴.应用型人才培养下商务英语专业教改实践与探索[J].吉林广播电视大学学报,2017(6):15-17.
- [2] 魏黎.基于“三个课堂”的商务英语 ABCD 一体化实践教学体系[J].湖北经济学院学报,2017(6):155-157.
- [3] 信息技术给课堂带来的好处[EB/OL].(2016-11-27)[2018-05-02].<https://wenku.baidu.com/view/82686c8a690203d8ce2f0066f5335a8102d266c2.html>.
- [4] 符钰.移动微学习平台的设计原则与关键技术探析[J].福建电脑,2017(7):63-64.
- [5] 刘中宇,刘素娥.基于云计算的多媒体教学环境设计[J].现代教育技术,2013(2):43-46.

- [6] 花燕锋,张龙革.基于MOOCs的多元同心学习分析模型构建[J].远程教育杂志,2014(5):104-112.
- [7] 王立非,张斐瑞.论“商务英语专业国家标准”的学科理论基础[J].中国外语,2015(1):13-18.
- [8] 孙先洪,张茜,孙作顶.从多元读写能力培养角度探讨ESP翻转课堂设计[J].外语电化教学,2017(8):38-42.
- [9] 黄志华.商务英语人才培养创新与发展模式探索及启示——以西南财经大学商务英语学科建设为例[J].商务英语教学与研究,2014(00):57-63.
- [10] 张莉萍,建构主义理论新趋势及其对新媒体时代英语教学的观照——以警务英语教学为例[J].外语电化教学,2017(8):66-70.
- [11] 陈洁,李安兴.开展基于语料库的面向商务英语语言教学的语词研究——关于加快商务英语学科内涵建设的一些思考[J].商务英语教学与研究,2008(00):140-144.

## Structure and Application of Practical Teaching Platform of Information Business English

JIANG Jianguo

(College of Foreign Language, Zhaoqing University, Zhaoqing 526061, China)

**Abstract:** This paper analyzes the problems of practical teaching of Business English in universities and colleges and its causes. Besides, it also puts forward ideas to solve problems and presents development schemes of practical teaching platform of information Business English. Using information technology and following the basic principal of combination of learning and practicing, we could construct the platform of practical teaching platform of information Business English integrating teaching, learning and training and create a virtual business space, which could help achieve the aim of building practice teaching environment.

**Key words:** information; Business English; practice; platform

(责任校对 谢宜辰)